

Changer le nom du lycée ?

Éléments du débat



**Présentation en
Conseil d'établissement**
26 janvier 2017

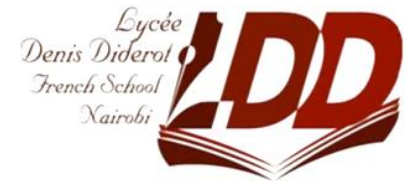
La démarche

Origine, considérants, étapes

Un premier débat sur le logo...

- Critiques récurrentes sur le logo

- Impossible à utiliser en petite taille dans sa version complète



- Seul le sigle « LDD » est réellement visible, or il n'évoque rien au-delà du cercle des personnels et des familles membres

- Graphisme qui ne fait pas l'unanimité

- Au-delà du logo, ces réflexions ont interrogé le nom même du lycée...

... qui a ouvert un débat sur le nom

- « Lycée Denis Diderot », un nom qui nécessite immédiatement un « sous-titrage »
 - *Lycée français de Nairobi*
 - *French School Nairobi*
- **Denis Diderot...**
 - Un nom qui n'évoque rien au Kenya...
 - ...vite disparu derrière le sigle « LDD »

Changer, pour qui ?

- **3 cibles distinctes :**
 - Interne (personnel + familles)
 - Tous types de supports

Public fidélisé
 - Externe « Nairobi » :
 - Web, réseaux sociaux
 - Rencontres locales (maillots...)
 - Documents, affiches

Public à conquérir
 - Externe « Monde » :
 - Web, réseaux sociaux
 - Rencontres internationales

Public occasionnel

Une large démarche participative

- 1. Un débat initié en commission com.**
- 2. Trois enquêtes menées auprès des parents, des personnel et des élèves (collégiens et des lycéens)**
- 3. La consultation des instances pédagogiques (Conseil de la vie lycéenne, Conseil d'école, Conseil d'établissement)**
- 4. Une décision finale prise en Assemblée générale de l'APE, après avis du CA**

Eléments de « benchmark »

Et ailleurs ?

- **La culture britannico-locale**

- Des noms courts, identitaires, qui sonnent comme une marque :

 - Braeburn, Kenton, Banda, Brookhouse, Peponi...*

- Sans doute difficile d'aller sur ce terrain...

- **Les autres lycées français AEFÉ**

- Etude de 64 logos

La dénomination des lycées français dans le monde (1)

- Etude des noms apparaissant dans 64 logos : des combinaisons limitées
 - *Systematiquement, le nom, baseline incluse, combine 3 à 5 éléments parmi :*
 - « Lycée » *Inclus dans 100 % des logos*
 - « Français » *95 %*
 - « Nom de la ville » *89 %*
 - « Nom d'une personnalité » *55 %*
 - « International » *36 %*

La dénomination des lycées français dans le monde (2)

- Les logos essayent de mettre en avant un nom relativement resserré
 - *Sans inclure les baselines, les noms apparaissant dans les logos combinent :*
 - 1 élément (y compris « lycée »)
dans : 1 % des cas
 - 2 éléments : 9 %
 - 3 éléments : 45 %
 - 4 éléments : 21 %
 - 5 éléments : 2 %

La dénomination des lycées français dans le monde (3)

- Dans 1 cas sur 4, le sigle est l'élément principal du logo
- L'anglais apparaît dans le logo de la moitié des lycées en pays anglophone

**Les éléments du débat
vus à travers les commentaires
recueillis au cours des enquêtes**

Pourquoi changer de nom ?

- « Vous recherchez quoi à travers le nom du lycée français ? Attirer plus d'élèves ? » (parent)
- « Je suis surpris que l'on nous interroge sur le nom du lycée sans réfléchir plus profondément à l'orientation qu'on veut lui donner. » (personnel)
- « Le nom actuel de l'école nous convient parfaitement. » (parent)
- « Bien content que cette réflexion aboutisse » (pers.)
- « Merci de l'initiative » (parent)

Denis Diderot ?

- « *Les lycées français à l'étranger sont souvent nommés d'après des grands personnages français. C'est une bonne tradition.* » (parent)
- « *Kenyan often ask me why the school has such a name and have never heard of this person*” (pers.)
- « *Même si Diderot était un philosophe des Lumières brillant, il n'éclaire pas notre lycée par son nom* » (parent)
- « *Je suis française mais n'ai aucune idée de qui est Denis Diderot, et puis je ne sais jamais si c'est Didier Diderot ou Denis Diderot* » (parent)

International ?

- « "International" n'est pas simplement une étiquette : cela suppose de profonds changements » (personnel)
- « Le terme "international" ne me semble pas du tout en adéquation avec le LDD. » (parent)
- « Il est important que le nouveau nom du lycée mette en évidence sa dimension internationale, à lier avec l'objectif de promouvoir la diversité » (parent)
- « Changez le nom pour LYCÉE FRANÇAIS INTERNATIONAL mettez en avant la diversité des nationalités, c'est une richesse ! »

Lycée ou école ?

- *« Le mot lycée est assez réducteur. Le mot école me paraît plus large » (personnel)*
- *« Moi je n'ai jamais compris pourquoi cela prend le nom de lycée quand cela va de la maternelle au lycée » (parent)*
- *« La dénomination lycée donne l'impression que c'est seulement un établissement secondaire alors que le terme école englobe la maternelle, le primaire et le secondaire » (parent)*

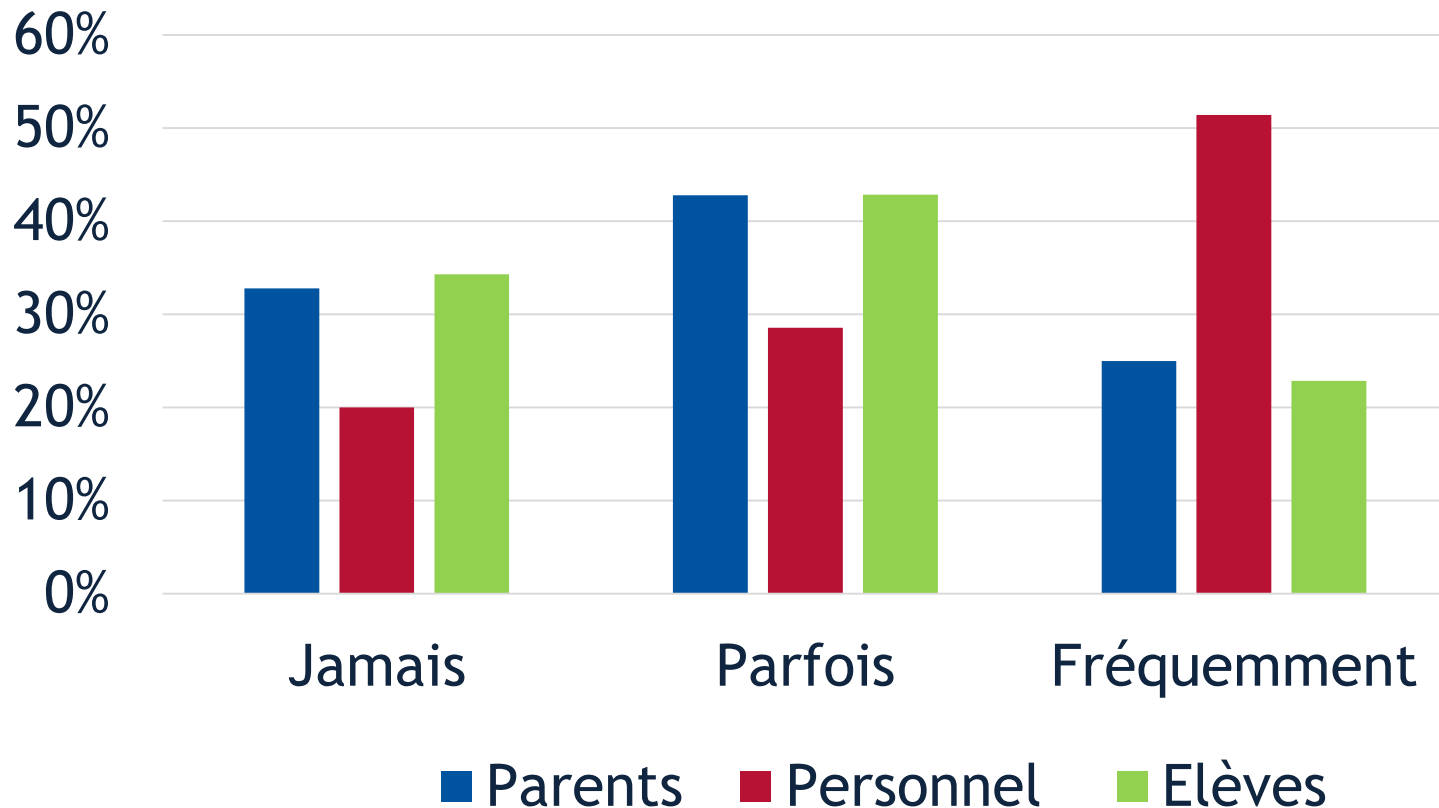
Les résultats quantitatifs issues des 3 enquêtes menées

Les taux de retour

	Parents	Personnel	Collégiens Lycéens
Nbre de réponses	186	36	71
Taux de retour	28 %	35 %	29 %

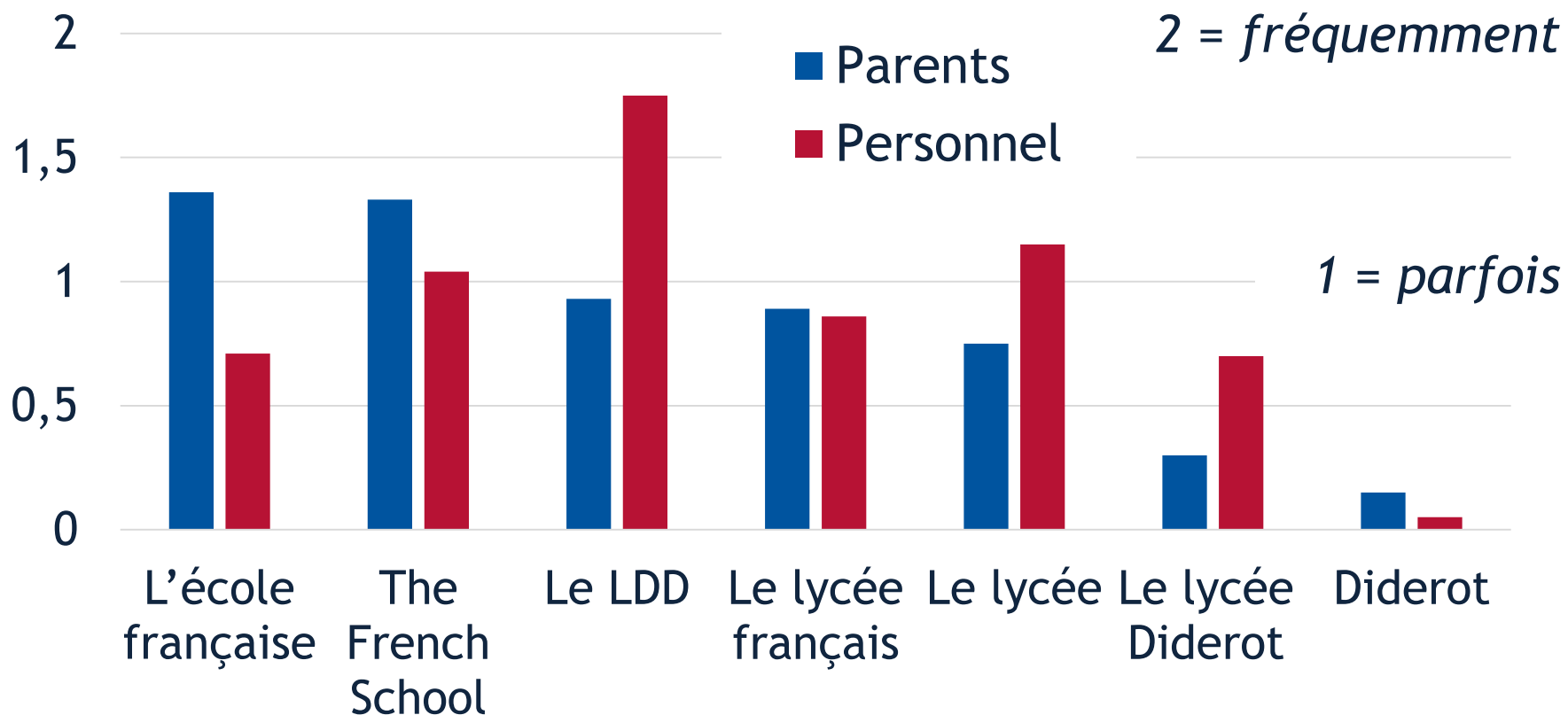
Un nom officiel qui ne s'est pas imposé (1)

- *Quand vous parlez du lycée, utilisez-vous le nom "Lycée Denis Diderot" (ou "Lycée Diderot")... ?*



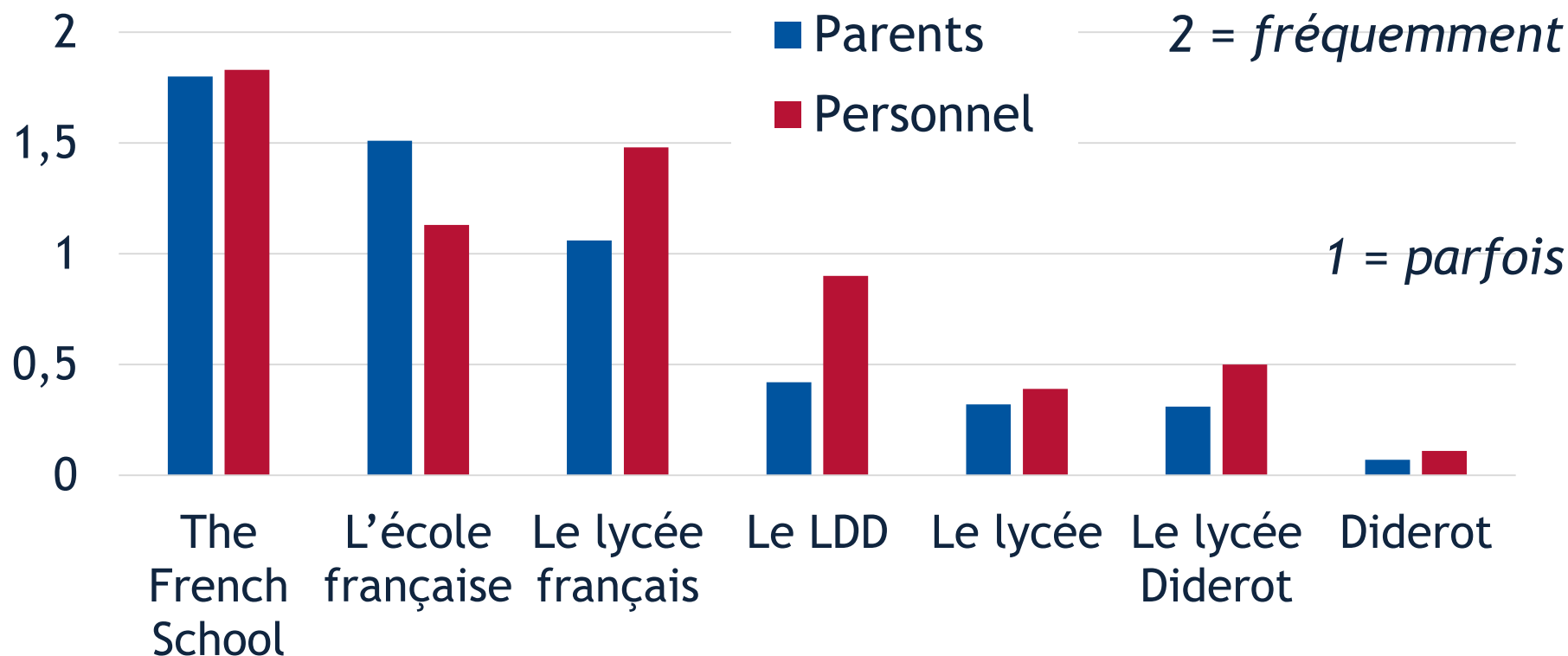
Un nom officiel qui ne s'est pas imposé (2)

- *Par quelle dénomination désignez-vous le lycée D.Diderot dans vos discussions avec vos collègues, avec des élèves ou avec leurs parents ?*



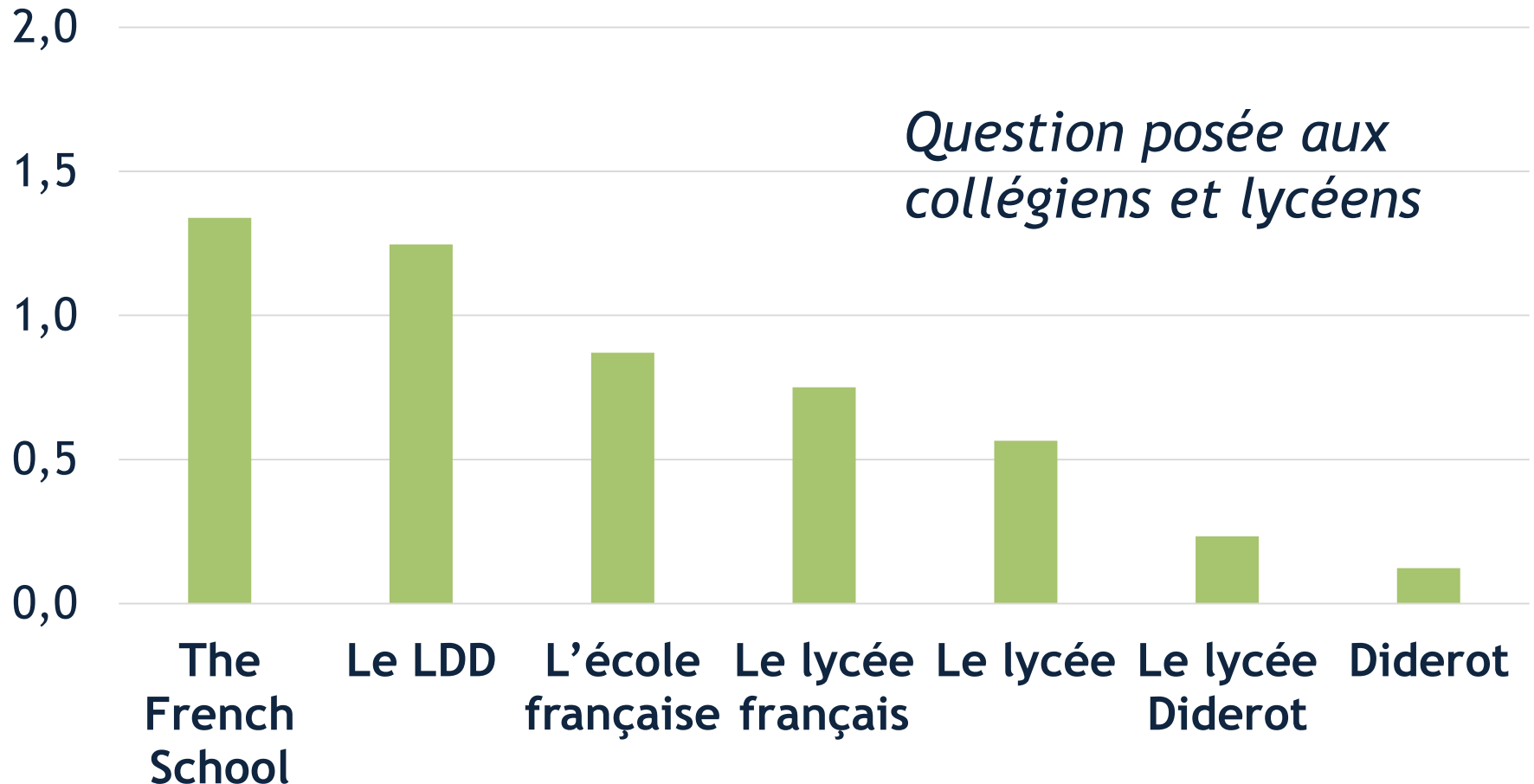
Un nom officiel qui ne s'est pas imposé (3)

- *Par quelle dénomination désignez-vous le lycée Denis Diderot dans vos discussions avec des personnes extérieures au lycée ?*



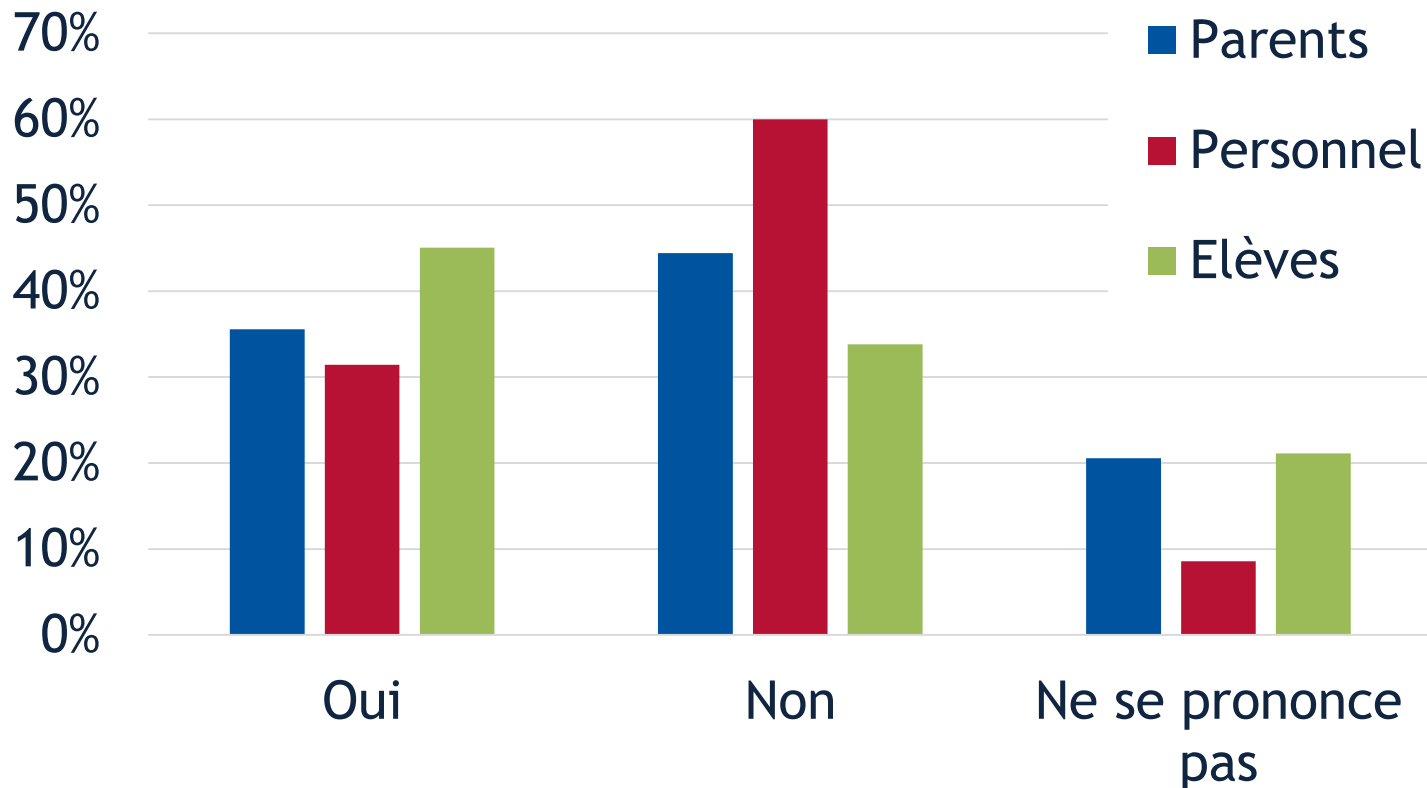
Un nom officiel qui ne s'est pas imposé (4)

- *Quand vous parlez de l'établissement, quel nom utilisez-vous ?*



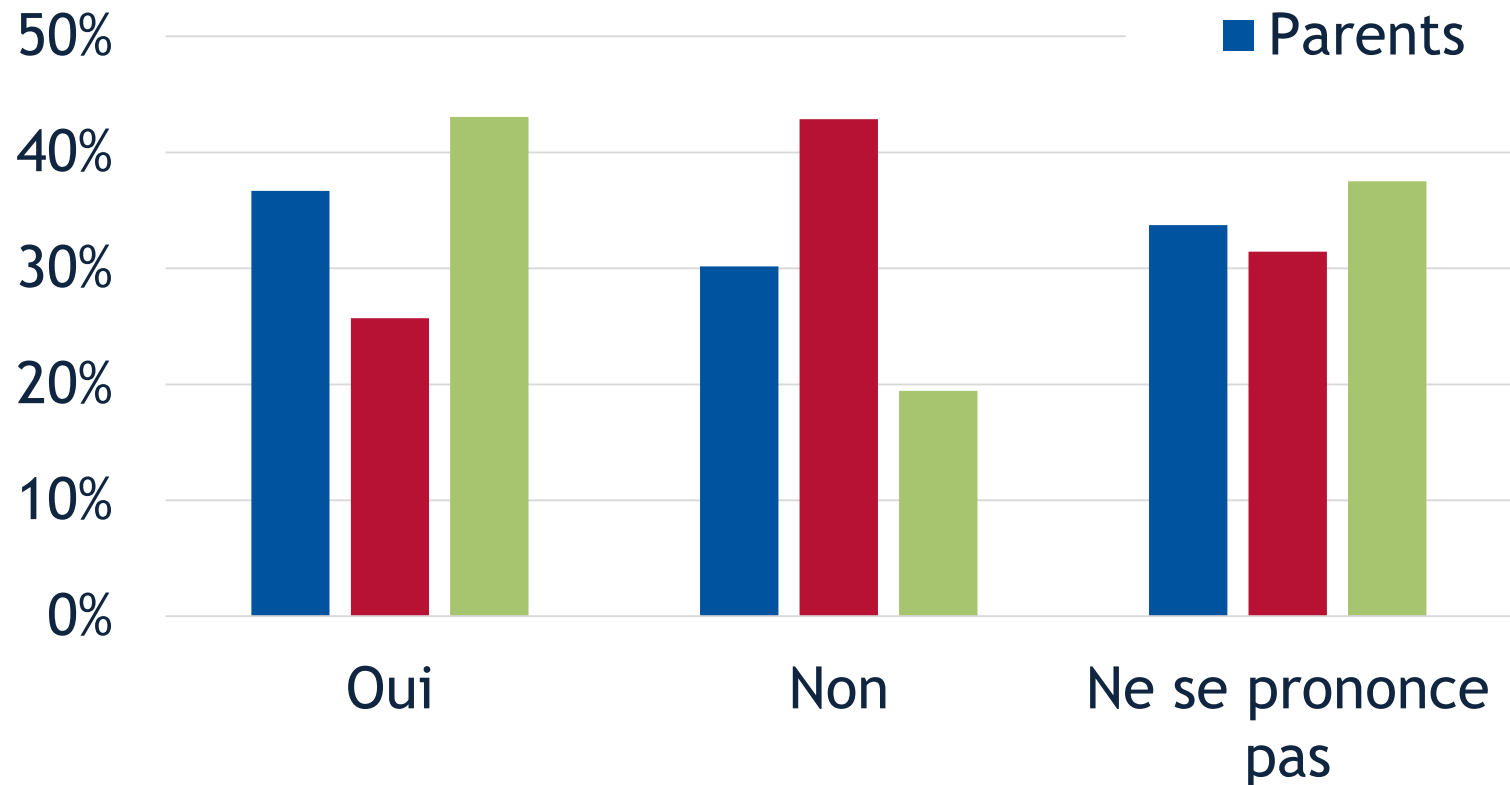
Un nom plutôt perçu comme inadapté (1)

- *L'appellation officielle « Lycée Denis Diderot » vous paraît-elle adaptée à la bonne identification du lycée à Nairobi ?*



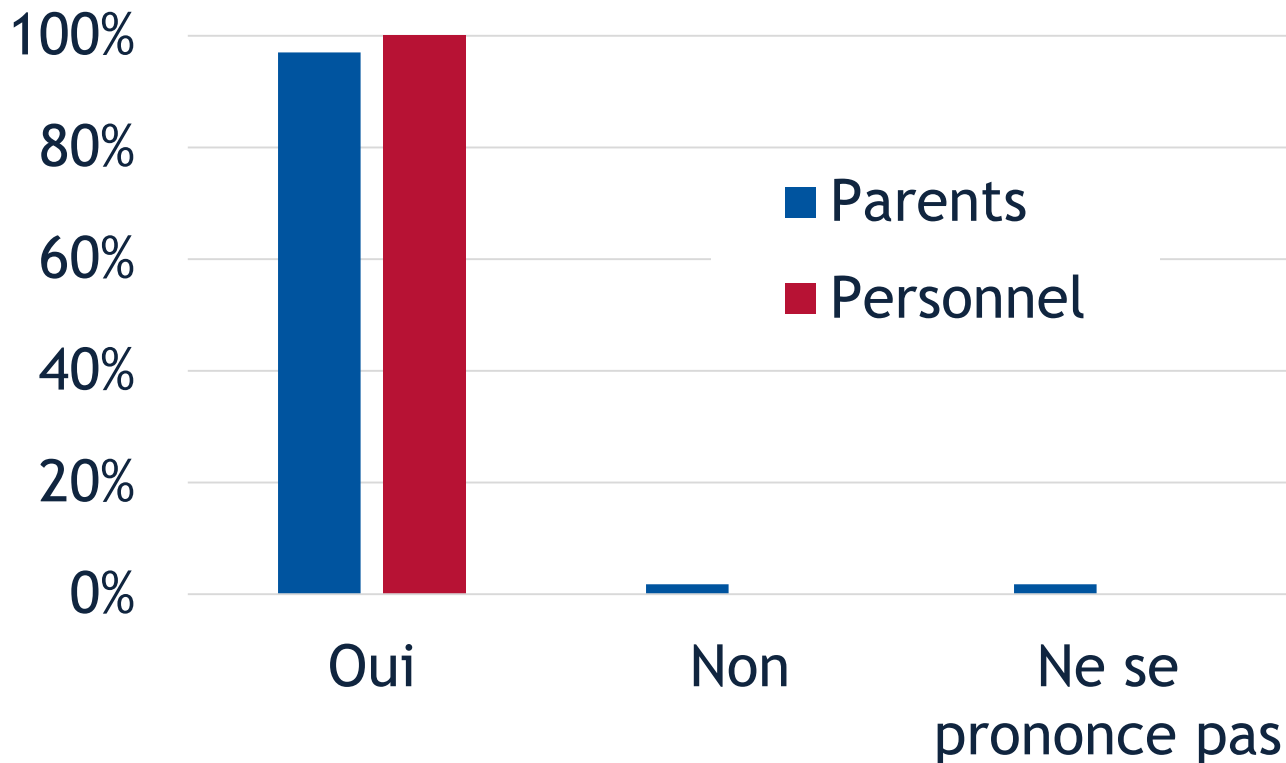
Un nom plutôt perçu comme inadapté (2)

- Considérez-vous qu'il soit pertinent d'associer le lycée français de Nairobi à la mémoire de Denis Diderot ?*



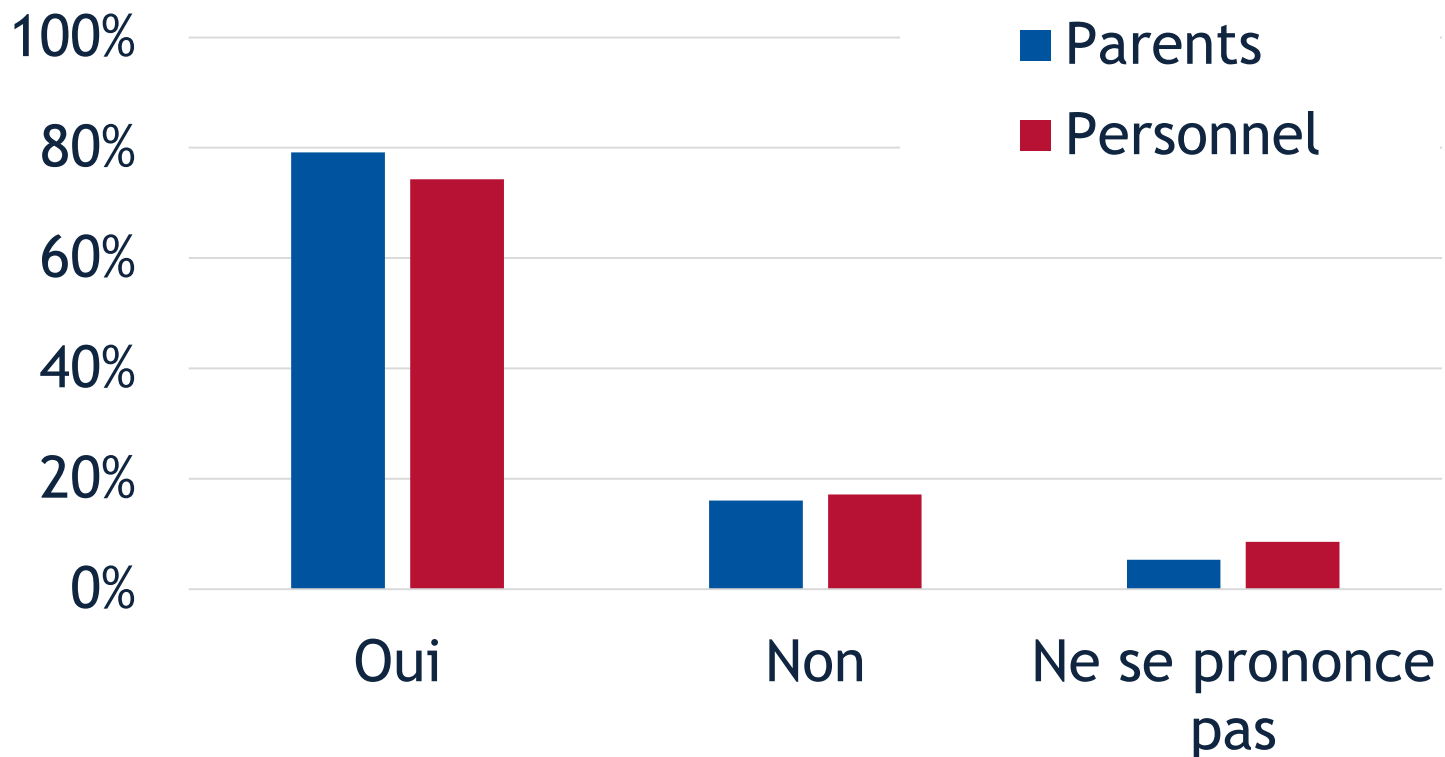
« Français », « international », des dimensions à mettre en avant (1)

- *Considérez-vous qu'il soit utile et/ou valorisant pour le lycée de mettre en avant sa dimension « française » ?*



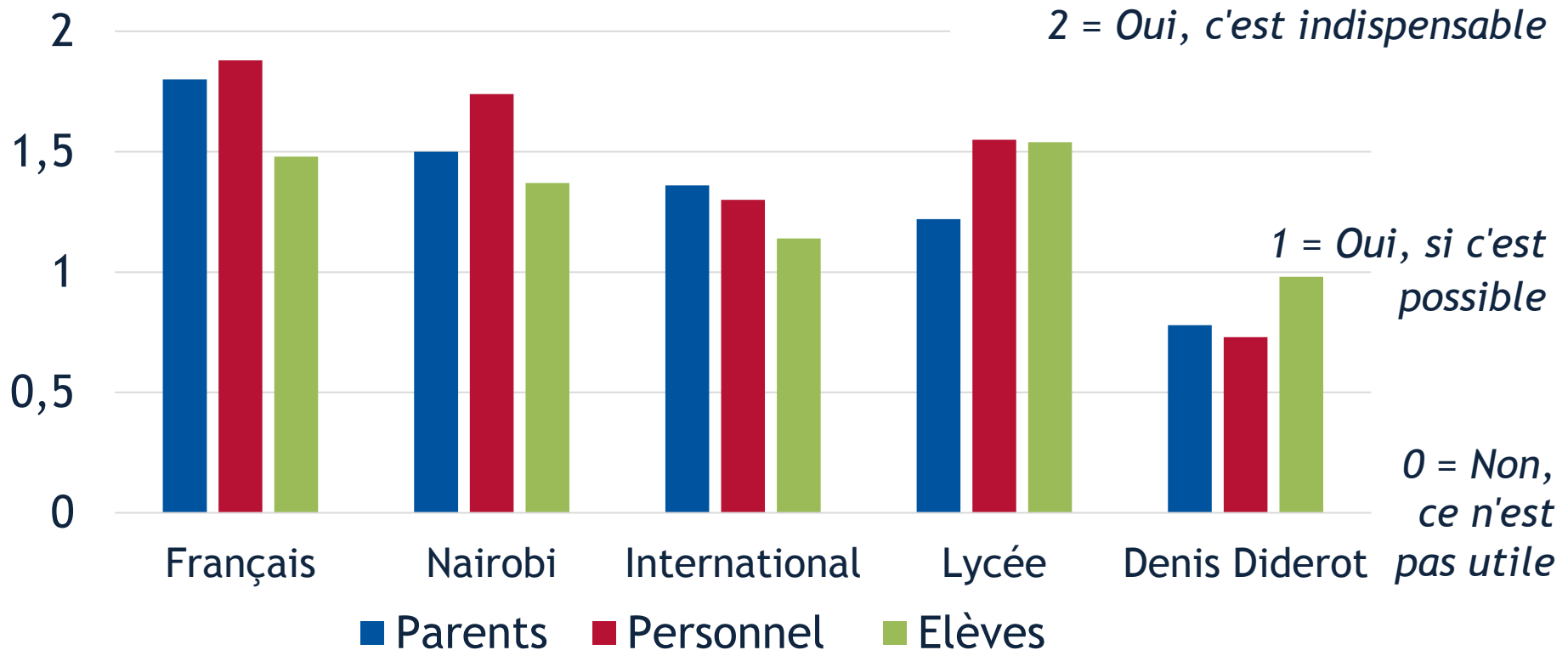
« Français », « international », des dimensions à mettre en avant (2)

- *Considérez-vous qu'il soit utile et/ou valorisant pour le lycée de mettre en avant sa dimension « internationale » ?*



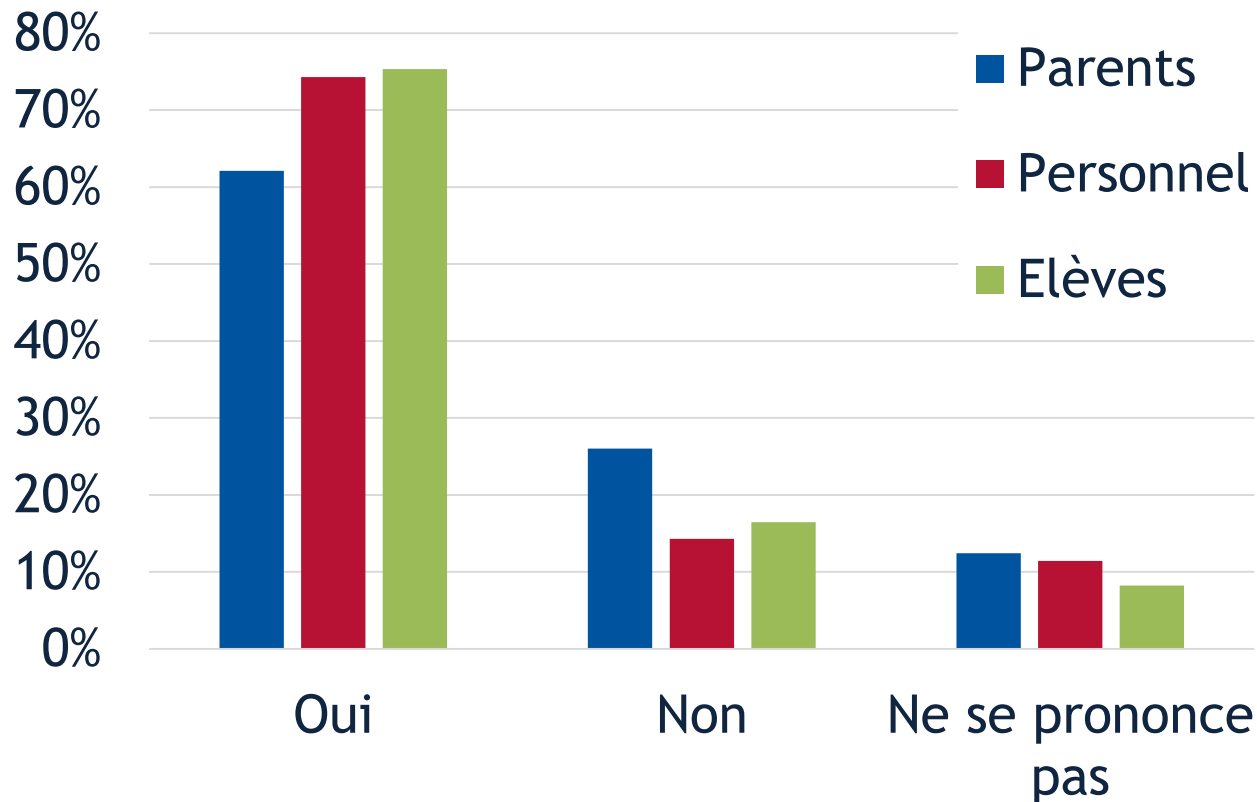
« Français », « international », des dimensions à mettre en avant (3)

- *Si une nouvelle appellation devait être adoptée, pensez-vous que les termes suivants devraient y figurer :*



Le souhait d'un sous-titre en anglais

- *Une nouvelle dénomination devrait-elle intégrer un sous-titre en anglais ?*



Les propositions de nom (1)

- **137 propositions reçues**
 - 77 des parents
 - 19 des personnels
 - 41 des élèves
- **28% des noms proposés sont exclusivement en anglais**
 - 25% des propositions des parents et des personnels
 - 37% des propositions des élèves

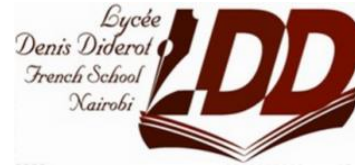
Les propositions de nom (2)

- Occurrence des termes présents plus d'une fois :

Occurrences des termes	Proposition des parents	Propositions du personnel	Propositions des élèves
Français / French	67	17	37
Nairobi	53	17	26
Lycée	35	14	23
International	31	6	26
School	31	10	18
Ecole	20	0	3
Denis Diderot	13	4	9

Les propositions de nom (3)

- **Autres termes rencontrés (1 ou 2 fois chacun) :**
 - « Kenya » (2)
 - « High School » (2)
 - « Primary & Secondary School »
 - « Academy »
 - « European School »
 - Pierre Bourdieu, Marie Curie, Victor Hugo, Joseph Kessel, Saint-Exupéry, Léopold Sédar Senghor, Vercingétorix, Jules Verne.



Changer le nom du lycée ?

Éléments du débat



**Présentation en
Conseil d'établissement**
26 janvier 2017